

QUADERNO N. 20

Anno: 1439

Nota paleografica

Il manoscritto, cartaceo e in buono stato di conservazione, appartiene alla Confraternita di Santo Spirito di Cividale con annotazioni per l'anno 1439. Misura mm. 230 x 300 e si compone di 54 carte non numerate. Il quaderno, privo di coperta, presenta una legatura eseguita con spago sottile. Le carte sono state numerate in sede di trascrizione, con l'indicazione del *recto* e del *verso*, segnati rispettivamente con *r* e *v*. Le carte c. 1v, 4v, 5v, 8v, 11-14, 15v, 26v, 28v, 46v, 51v-52 sono bianche. Le cc. 9-10, in latino, non sono oggetto di trascrizione. In allegato alla c. 27 si trova inserito un fascicolo di due carte con date per il 1470, 1471 e 1478. Si tratta di *Copia tratta dalli Libri delle Diffinitioni del magnifico | Conseglo della Città di Cividale dal Friuli | degli anni ut infra esistenti nell'Officio | della Cancelleria delli libri suddetti*.

La scrittura è una corsiva documentaria dal tratto piuttosto irregolare con annotazioni dei camerari ser Castron, Toni caligar detto Conchion e Domeni lanar, aiutante di ser Castron. Il quaderno raccoglie le annotazioni delle entrate e delle spese secondo uno schema predefinito. Nelle prime carte è registrata la spesa per i ceri; segue quindi la registrazione degli affitti e dei livelli percepiti, ordinati per località, e delle altre entrate. Possono comparire annotazioni di mani diverse, anche sul margine, per le somme effettivamente riscosse. Nella seconda parte del registro sono annotate le uscite. Le somme del dovuto sono segnate in fondo alla pagina.

Non si notano significative differenze nell'uso dei segni abbreviativi, nonostante la presenza di più mani: il segno tironiano per *con*; le *notae iuris p* con l'asta tagliata per *per*, con tratto sovrascritto per *per*, il trattino sovrascritto per la nasale e la lineetta ondulata per la *r*, la *s* tagliata per *ser*. Frequenti sono i troncamenti e le contrazioni di parole. Molte sono, come negli altri quaderni, le abbreviazioni che si riferiscono a unità monetarie e di misura; abbiamo, ad esempio: *c.* per *ceri*; *s.* / *ss.* / *sol.* per *soldi*; *march.* per *marcha* o *marche*; *dn.* per *denari*; *duc.* per *ducato* o *ducati*; *l.* per *lira*; *fort.* per *fortoni*; *st.* per *staio* o *staia*; *pes.* per *pesonali*. Altre abbreviazioni regolari sono *it.* per *item*, *r.* per *recevey*, *s.* per *suma*. Il pronome relativo è *che* o *ch* con segno di abbreviazione, reso *che* – ma si trova anche *chi* vergato per esteso.

Il cameraro utilizza la z e la ç e si trova un uso irregolare della “ss” anche davanti a consonante. La u e la v, rappresentate da un unico grafema con due allografi, sono distinte secondo l’uso moderno. La numerazione è espressa generalmente in cifre romane, anche con lettere in apice, ma si trovano anche numeri arabi. La quantità di ‘mezzo’, ‘mezza’ è indicata con il segno “ ÷ ”.

c. 1r 1439

c. 1v bianca

c. 2r M^o iiij^c xl
Ceris di Santa Maria di candelis
Ser Lenart di Maria privul c. j s. 3
Grivuor bechar c. j s. 3
Linusso fiol di Grivor bechar c. j s. 3
Toni di ser Çuan Çentil c. j s. 3
Nicholò çimador fiol che fo di ser Tristano c. j s. 3
Durlì di Luvi c. j s. 3
Ser Castron c. j s. 3
Furgil di ser Adam c. j p. 3
Ser pre Iacum nostro capellan c. j s. 3
Ser Nicholò di Cormons c. j s. 3
Simon mulinar c. ij s. < iij > vj
Culman todescho c. j s. iij
Antony Vido c. j s. iiij
Pre Philippo chalonego di Zividal c. j s. iij
Ser Iachum di Chovàs c. j s. iij
Franzesch mulinar c. j s. iij
Mestri Zuan tesedor de borch di San Pieri c. j s. 3
Ser Zorz di Viuri c. j s. 3
Ser Domenego Longareto c. j s. 3
Ser Nichulau di ser Simon c. j s. 3
Mestri Iachum di Faiedis favri c. j s. 3
Mechor de Butinès c. j s. 3

Ser Zenon de Puart c. j s. 3
Ser Simon de Furmintin c. j s. 3
Ser Nichollò de Ter[g]este c. j s. 3
Iachum fil di Nichullò de Ter[g]est c. j s. 3
Suma ceris xxvij l. iiij^{or} s. j

c. 2v

Ser Otùs de Furmint c. j s. 3
Herman todescho c. j s. iiij
Ser Gabriel di ser Zuan Antoni c. j s. 3
M. Antoni inferedor c. j s. 3
Chianzian so filg c. j s. 3
Chonz tavernar c. j s. 3
Chonz muridor c. j s. 3
Ser Zuan Gial c. j s. 3
Ser Pertold giastalt di Çividat c. j s. iiij
Maistro Zuan sartor çener < ch > Clara c. j s. 3
Ser Franzil di Guron c. j s. 3
Ser Nicholò di Brandis c. j s. 3
Ser Françescho di ser Virgili c. j s. 3
Dumini di ser Bernardo c. j s. 3
Antonel bricho c. j s. 3
Çorzo bochalar c. j s. 3
Maistro Fidrì murador c. j s. 3
Çuan Guarbo ch-el sta dongia ser Nicho di Ponte c. j s. 3
Ser Iano c. j s. 3
Ser Bertolomio di Pusternula c. j s. 3
< Culau br >
Pieri fil di Culau bricho c. j s. iiij
Ser Françescho di Bardi c. j s. iiij
Toni Chonchian c. j s. iiij
Çanar c. j s. 3
Çorzo barbir c. j s. 3
Nicholò pistor c. j s. 3
Francescho di Ramanzàs c. j s. 3

Martin caligar çener dela Zotta di Niçul c. j s. 3

Puppano caligar c. j s. 3

Osboldo caligar c. j s. 3

Iacum falzar c. j s. 3

Iançilino di porta Bresana c. j s. 3

Matia < bo > ostir c. j s. 3

Çuan lanar c. j s. 3

Ma[r]tinuç caligar c. j s. 3

Culau fiol di Çuan lanar c. j s. 3

S. c. xxxvj l. v s. viij

c. 3r

Lucha di Piran c. ij s. 6

Lazer mulinar c. ij s. 6

Çuan di Mumiza c. j s. 3

< La > Toschian tesador c. j s. 3

Domeni di < pre Pertoldo > di Mala Zompicha c. j s. 3

Domeni Çeradan c. j s. iij

Pieri muni c. j s. 3

Ser Corado c. j s. 3

Viuan fari c. j s. 3

Furgil sartor c. s. 3

Cuppiç c. j s. 3

Çorzo di Quarin c. j s. 3

Pieri Martel c. j s. 3

Albert fiol di Pieri Martel c. j s. 3

Pieri di Vergnà c. j s. 3

Çuan di Corgnolet c. j s. 3

Meinardo pistor c. j s. 3

Çuan di Sant Lurinzo Paluzan c. j s. 3

Durlì sartor c. j s. 3

Pieri fiol del ditto Durlì c. j s. 3

Toni fornesar c. j s. 3

Culau fari di porta Bressana c. j s. 3

Vinir Batagla c. j s. 3

Culau caligar c. j s. 3
Machor so fiol c. j s. 3
Ser Çuan di Vien c. j s. 3
Nicholò di Camporosso c. j s. 3
Ser Iacum Don c. j s. 3
Fiorio c. j s. 3
Stieffin dela Deianessa c. j s. 3
Lurinzo sartor di Quas c. j s. 3
Iacum fiol di maistro Cristofful di Vergnàs c. j s. 3
Toni orresimo c. j s. 3
S. c. 34

c. 3v

Michel fiol di Primos c. j s. 3
Maistro Zuan medigo c. j s. 3
Çorç lanar di Nasinvera c. j s. iij
Lo Blanco bechar c. j s. 3
Dreia tavernar c. j s. 3
Maistro Françescho caligar c. j s. 3
Grivor fradi Nasso c. j s. 3
Çuanut caligar c. j s. 3
Petri Cudaseglia c. j s. 3
Ser pre Zuan del Cantor c. j s. 3
Maistro Zuan de Crotti c. j s. 3
Lo fiol di Zuan deli Crotti c. j s. 3
Culau Toson c. j s. 3
Çuan di Çanetta c. j s. 3
Dumini Chucho c. j s. 3
Marin tessador c. j s. 3
Maistro Zanin pistor c. j s. 3
Çuan di Iurcha c. j s. 3
< La Fu > Mauruzo bechar c. j s. 3
Ser Preto di ser Vidrant c. j s. 3
Iusto bricho c. j s. 3
Culau oresimo c. j s. 3

Florian cruvidor c. j s. 3
Pieri del Torre c. j s. 3
Domeni di Sien c. j s. 3
Pantaleon c. j s. 3
Ser Duminice c. j s. 3
Lenart fiol che fo Fantin c. j s. 3
Toni di March < ette > e Marchet so fiol c. ij s. 6
Çuan Cividat c. j s. 3
Michel Paluzan c. j s. 3
S. c. 32

c. 4r

Michel selar c. j s. 3
Çuan sclavo c. j s. 3
Toni di Farla c. j s. 3
Çorzo caligar di borgo di Sant Dumini c. j s. 3
Ser Andrigo de Verardo c. j s. 3
Çuan del Franzòs c. j s. 3
Culau di Nasudo c. j s. 3
Maistro Nassudo c. j s. 3
Çorzo di zener Pauli c. j s. 3
Tomado Pestapever c. j s. 3
Pauli di Sant Mori c. j s. 3
Culau di Torsa c. j s. 3
Iacum di Marchuzo c. j s. 3
Grivuorut Paluzan c. j s. 3
Durlì Fradon c. j s. 3
Blasut inferador c. j s. 3
Ser pre Bernardo c. j s. 3
Zuan Deian di Corgnolet c. j s. 3
Cancian pistor c. j s. 3
Bolognin c. j s. 3
Benedeto di Soffinbergo c. j s. 3
Çuan di ser Tan c. j s. 3
Stieffin di Crupignan c. j s. 3

Lenart dela Braidà c. j s. 3
Lenart Magagna c. j s. 3
Toni di Simon c. j s. 3
Maistro Drivuzo fari c. j s. 3
Dumini Tascharin c. j s. 3
Valantin carador c. j s. 3
Iacum Gnesso c. j s. 3
S. c. 30

c. 4v

bianca

c. 5r

Iacum mulinar c. j s. 3
Lenart Grant c. j s. 3
Culau Pesonal c. j s. 3
Iacum figl di Culau delli Chavalli c. j s. 3
Ellia di Frans c. j s. 3
Culau del Vue[r]çut c. j s. 3
Ser pre Antoni chapelan di Santo Spirito c. j s. 3
Çuan di Maria c. j s. 3
Michel de Çeranuta c. j s. 3
Ser Domeni lanar c. j s. 3
Ser Bunin figl di ser Abam c. j s. 3
Vinir sertor c. j s. 3
Çuan del Seiat c. j s. 3
Ser Iacum di Constantinis c. j s. 3
Maistro Onzo bochalar c. j s. 3
Ser Nicholau di Tulmezo c. j s. 3
Floriano di Poglianis c. j s. 3
Franzescho di Maganzaⁱ c. j s. 3
Iust di Savorgnan che sta in Arivallis c. j s. 3
Maistro Martin caligar marido di Margaretta c. j s. 3
Ianès citar c. j s. 3
S. c. xxj l. iij s. iij

- c. 5v bianca
- c. 6r Çuan Paluçan c. j s. iij
 Çustu bricho c. j s. iij
 Çuan di Grupignan c. j s. iij
 Matia tevernar c. j s. iij
 Dumini di ser Bernart d-Arosacis c. j s. iii
 Ser Çuan Gial c. j s. iij
 Çuan di ser Tan c. j s. iij
 Toni di Sent Denel c. j s. iij
 Vinir sartor c. j s. iij
 Ser pre Fil[i]p di Triesto c. j s. iij
 Ser Iacum Don c. j s. iij
 Herman cu sta cun ser Bunin c. j s. iij
 Miser pre Bernardo mansionario de Çividal c. j s. iij
 Ambròs d-Ongaria c. j s. iij
 Mestri Çuan tesedor [che] sta in borch de San Pieri c. j s. iij
 Simon figl Cristoful Alessi di Rechlùs c. j s. iij
 Durlì di Luni c. j s. iij
 Supan chialiar c. j s. iij
 Suma çeris xviiij
- c. 6v Suma mar. 61 ÷ s. viij. Suma l. 641 soldi 13 mar. 80 sol. 33
- c. 7r Dona Margaretta de ser Piero Biat c. j s. iij
 Dona Çiçillia de ser Piero de Maran c. j s. iij
 Chulusso mogli Toni Chiatobrio c. j s. iij
 Menia muglir che fo di ser Nicholau di Stieffin c. j s. iij
 Menia muglir di Grivor bechar c. j s. iij
 Dona Lena muglir de Simon mulinar c. j s. iij
 Dona Miniuçà c. ij s. < iij > vj
 Dona Pulina c. j s. iij
 Dona Chatarina muglir di ser Çuan di Mañan c. j s. iij

Dona Orsula muglir di Machor c. j s. iij
 Dona Lena di Merchiat c. j s. iij
 Dona Doratea muglir di ser Simon di ser Piri c. j s. iij
 Dona Masa muglir di ser Tus c. j s. iij
 Dona Lena deta Tavina c. j s. iij
 Dona Chatarina muglir di Chulau di Blas c. j s. iij
 Dona Churiùs muglir di Çuan Gabot c. j s. iij
 Dona Hursulla c. j s. iij
 Dona Menia c. j s. iij
 Dona Biatrès di Udin c. j s. iij
 Dona Chatarina di ser pre Anbròs c. j s. iij
 Dona Lena muglir di ser Françil c. j s. iij
 Dona Flor muglir di ser Françescho c. j s. iij
 Dona Marta c. j s. iij
 Dona Çuana muglir di Marchatto c. j s. iij
 Dona Gnesa muglir che fo di ser Bernart < chr > Rosacis c. j s. iij
 Dona Lena muglir di Erman di Grupignan c. j s. iij
 Dona Elisabeta sartoressa c. j s. iij
 Dona Maria c. j s. iij
 Dona Hachitta c. j s. iij
 Dona Luri[n]ça detta Machina c. j s. iij
 Dona Hursulla c. j s. iij
 Dona Choçiana c. j s. iij
 Dona Çuanina c. j s. iij
 Dona Fosch[a] di Çenar c. j s. iij
 Dona Chatarina c. j s. iij
 Dona Benvignuda c. j s. iij
 Dona Chatarina di Charandis c. j s. iij
 S. c. xxxviiij soldi c^o < xvj > xiiij^{or}

c. 7v

Dona Marcheta c. j s. iij
 Dona Chatarina c. j s. iij
 Dona Chatarina muglì di Iachum falçar c. j s. iij
 Dona Machirùs muglì di Ioise c. j s. iij

Dona Lorença pistrinesa c. j s. iij
Dona Chatarina filgla Lorença c. j s. iij
Dona Gnesa sclava c. j s. iij
Dona Chatarina c. j s. iij
Dona Redeonda c. j s. iij
Dona Birtulina c. j s. iij
Dona Françescha c. j s. iij
Dona Chatarina muglir di Domeni di Malla Çumpicha c. j s. iij
Dona Laçira c. j s. iij
Dona Tonia di Fanton c. j s. iij
Dona Anna muglir di ser Corat c. j s. iij
Dona Hursula muglir di Pieri Martel c. j s. iij
Dona Chatarina muglir di A[l]berto c. j s. iij
Dona Menia di Culau çimidor c. j s. iij
Dona Marchareta c. j s. iij
Dona Chatarina di Çividat di Bilun c. j s. iij
Dona Tomasina c. j s. iij
Dona Menia muglir Meça Marcha c. j s. iij
Dona Brida c. j s. iij
Dona Galdrut c. j s. iij
Dona Pidrusa c. j s. iij
Dona Menia c. j s. iij
Dona Pidrusa c. j s. iij
Dona Cheret c. j s. iij
Dona Hu[r]sula di Quas c. j s. iij
Dona Chatarina di Fiorio c. j s. iij
Dona Chatarina c. j s. iij
Dona Margareta sosera di Pantaleon c. j s. iij
Dona França c. j s. iij
Dona Oliva c. j s. iij
Dona Lena di Capo Difeso c. j s. iij
Dona Luçia muglir di Çuanut c. j s. iij
S. xxxvj s. c° viij

Dona Chumina c. j s. iij
 Dona Chatarina muglì che fo di Liç c. j s. iij
 Dona Matiusa c. j s. iij
 Dona Gnesa husterà c. j s. iij
 Dona Marchareta c. j s. iij
 Dona la moglì Florian cruvidor c. j s. iij
 Dona Marchetta c. j s. iij
 Dona Luçia muglir di Çuan c. j s. iij
 Dona Iacuma di Manchament c. j s. iij
 Dona Lena di Tomaso Rosso c. j s. iij | c. j s. 3
 Dona Menia c. j s. iij
 Dona Matiusa c. j s. iij
 Dona Subeta c. j s. iij
 Dona Çuanina c. j s. iij
 Dona Tomasina c. j s. iij
 Dona la muglir di Culau di Poglams c. j s. iij
 Dona Chumina c. j s. iij
 Dona Chatarina di mestri Antoni c. j s. iij
 Dona Chatarina c. j s. iij
 Dona Marchareta c. j s. iij
 Dona Menia muglir che fo di Iusto c. j s. iij
 Dona Catarina di Serenⁱ c. j s. iij
 Dona Marcharetta mamula di ser Çochul c. j s. iij
 Dona Matiusa la Chollo c. j s. iij
 Dona Luçia muglì di Domeni lanar c. j s. iij
 Dona Tomasa di ser Culavuzo c. j s. iij
 Dona Catarina di Choda c. j s. iij
 Margeta che stasevaⁱⁱ con ser pre Filippo c. j s. iij
 Lenarda che fo di Michel Muson c. j s. iij
 S. c. xxviiiij^o l. iiiij^{or} s. vij | S. xxv

ⁱ lettura incerta

ⁱⁱ sic, anche in seguito

cc. 9-10	in latino
cc. 11-14	bianche
c. 15r	M^o iiij^o xxxviiiij^{or} adì vj di december La roson di ser pre Iacum nostro capellan di denari ch-el riceverà sopra lo so salary e prima adì sora zoè adì vj di decem- bri r. l. iij di s. Item avì lo capellan sora lo so salari fava pes. j Item avì maistro Antoni çimador per la vesta ch-el dasè al capelan sopra scritto pira star v Item adì xxiiij^{or} di zenar avì ser pre Iacum l. j s. 0 Item adì xv di febrar avì maistro Antoni cimador per la vesta ch-el dasè al capelan sora scritto star v e pes. iij Item avì per man di ser Lenart ser pre Iacum l. iiij^{or} di s. Item avì vassello j^o di vino che ten Cercha conçi vj Item avì forment star j ÷ S. di soldi l. viij di s.
c. 15v	bianca
c. 16r	Qui comenza la entrada dela fra- dagla di Santo Spirito de Cividat Aust[rie] regevuda per el discreto homo ser Lenardo di Manià privul e per ser Grabiell di ser Çuan Toni so[t]priul e per ser Castron ca- merar e per Toni caligar detto Conchion came- rar e per Domeni lanar che aivuda ser Castron nel m^o iiij^o xxxviiiij^{or} In lo quartir de borgo de Ponte Iacum fiol di Loldina pilizar per una brai- da puesto a Sant Pantaleon dongio lo tereno delgli herredi di ser Andreia di dona Palma e dongio la braida di ser Franze- scho di Culossis e la via plubicha e paia formenti st. ij r. forment star ij
c. 16v	In Gaglian

Indrì privulin over li soy herredi per doy | champy e mezo li quali sono in
Violès paio | formenti st. j° | vin cong. j°

Çuan fiol che fo Domeni Micignon paio | formenti st. j° r. forment star j |
vin cong. j° r. vino cong. j

Lucha Mussut sopra uno mezo campo lu qual | dete ser Bertolomio de
Pusternula permuta- | zion dela chasa de Merchiat paio | formenti st. j° r.
vino cong. j

Berton fiol che fo Domenis Vuoglia paio | formenti st. j° r. star j | de veteri
star j

c. 17r

Çuanⁱ fiol de Zenon Tesan ten una braida | che doy champi e uno campo in
Cormo- | neso e uno mezo in Oglan e anchora e an- | chora cinque conmeris
in Oglan e uno bai- | arzo che fo del Re e uno baiarzo che fo | di Mensis e
uno roncho in Muntisello e uno | prado de tre setors puest in Spesa | e uno
prat in Perpo[t] de uno setor paio | a miezis | r. forment star iij pes. < iij ÷ >
v ÷ | r. siala star iij pes. iij^{or} | r. fava pes. iij^{or} | r. vini cong. xvij

Francescoⁱⁱ del Citar ten una braida di tre | champi e uno prat in Spesa paio a
miezis | r. forment star iij ÷ | r. siala star j pes. j | r. fava star 0 pes. iij ÷ | r.
vino cong. vj p. j ÷

Item una vigna in Flumisiel | pustotta

Çuan di Faiedis di borgo di Ponte per una bra- | ida puesta in Firman che fo
di ser Zuan d-Albert paio | formenti st. j | vin cong. j

ⁱ con *Miezis* aggiunto sul margine sinistro

ⁱⁱ con *Miezis* aggiunto sul margine sinistro

c. 17v

In Firman

Domeni fiol de Luring ten uno maso paio | forment st. ij r. forment star ij |
vin cong. vj r. vin cong. vj

Iacum dela detta vila per uno maso paio | formenti st. ij r. forment star ij |
vin cong. vj r. vin cong. vj

In Chiopris

Çulbert dela detta vila per uno maso paio | formenti st. iij r. star iij^{or} di
forment | avena st. iij r. pira star iij^{or} | mel[g] st. ij r. melg star ij | vin cong.
iij r. vino cong. iij selis iij ÷

c. 18r

In Cormons

Piery Tomasinan de Cormons el qual | lassà Mini di Bolzan perpeteual
metudo paio | formenti st. ij

In lo quartir de borg de S[ant] Pieri

Çuan e Pantaleon fradis fioli che forin di m. | Nicholau Favruc heredi di
maistro Benvignut | per una bra[i]da puesto in Crupigna[n] dongio | la
braida < che > fo di ser Alesio nodar e dongio la | via publica pain |
formenti st. j r. di Pantaleon forment star ÷ | r. di Çuan forment star ÷

c. 18v

In Grupignan

Donat Pichin di Crupignan per uno teren | de cinque champi puest dongio la
braida | di ser Bertolot e dongio lo teren di ser Zuanut | di Spirit e la via
publicha paio | formenti st. j ÷ r. forment star j pes. j | avena st. j ÷ r. avena
star j e pes. iij | mel[g] st. j ÷ | vin cong. j r. vino cong. j de vetere cong. ij
Li heredi che fo di Mian caligaro in lù di | Lenart capelar per uno campo
puest in | Grupignan dongio lu campo di pre Çuan | a Sant Michel paio |
formenti st. j r. forment star j
Durlì Fradon per uno campo che fo di ser Ni- | cholau nodar di Stieffin paio
| formenti st. j r. forment star j

c. 19r

Lenart dela Braida per uno campo puest | in Grupignan paio | formenti st. j°
r. forment star j

Çuan fiol che fo Bertolomio del Çintil paio | formenti st. j r. forment star j
Itemⁱ lu det Zuan ten una braida la qual | lasà < ten > Indrì da Rivuis ten a
miezis | r. forment star j pes. ij | r. vini cong. j selis ij | r. pira star j pes. j
Michel fiol che fo Philip Muset di Cru- | pignan per uno mezo campo paio |
formenti st. ÷ r. star ÷ di forment

Cumina mugler che fo di ser Ugulin di | Bologna per una casa puesta in
borgo di | Sant Piery paio | forment st. j° r. forment star j

ⁱ con *Miezis* aggiunto sul margine sinistro

c. 19v Antoni nevodo che fo di ser Çuan Zintil per doy | campi posti in Gaglan e
 uno in Firman can- | po e sopra una casa puesta in borgo di | Sant Pieri paio |
 formenti st. iij ÷
 Ser Baldassar calonigo per una chasa pue- | sta in la sua chorte dove ch-el
 abita paio | formenti st. ij
 Ser Niculau e li fradelli fioli che forino di | ser Andreia di dona Palma in lù
 di dona Ellia | surela che fo di Michel di Chachùs in lù | di Zuan Chiaristin
 per la anima chu fo di ser Toma- | do di Pinçan paio | formenti st. j r.
 forment star j

c. 20r In Butinès
 Cristan di Butinès per doy campi in lis par- | tigninçis di Butinès e di
 Chiarandis e uno in | Cençal paio | formenti st. j r. sopra s. xv
 In Orsaria
 Musut per uno maso lu qual vendè ser Nedon | fiol di ser Adam ala fradaglia
 carta per man | di ser Domenigo nodar fiol di ser pre Antonio | nostro
 chapellan paia | formenti st. iiij r. star iiij r. de veteri forment star j | avena st.
 iij | vin cong. iiij r. vin iiij^{or} cong.
 In Liunis
 Michilutⁱ soçan per una brai[da] che lasà dona | Chiandida di Çuchula puesta
 in Liunis paio mezis | r. siala star ij pes. v ÷ | r. forment star iiij^{or} pes. iiij^{or} |
 r. fava star 0 pes. iij | r. vin cong. xxxj

ⁱ con *Mezis* aggiunto sul margine sinistro

c. 20v In Tavagnà
 Cumuç de Tavagnà per uno ben puest in la | dita villa el qual lassà ser
 Indrigo di Fulchirin | paio | formenti st. j r. forment. pes. < iiij > v ÷ | siala
 st. j r. siala star j | vin cong. ij r. vin cong. j selis iiij^{or} | spadula j^a r. spadula j^a
 | gallina j^a r. galina j^a
 In Orçano
 Pieri d-Orçan per uno ben puest in Orzan paio | formenti st. j
 In Favuglis
 Francescho fiol di Martin di Chiarisà per uno | maso paia | formenti st. iiij r.
 forment star iij e pes. iiij^{or} | avena st. iij r. avena star iij de veteri pes. j di

avena | melg st. iij r. star ij pes. v ÷ | sorgo st. iij r. star iij | vin cong. iiij r.
cong. iiij^{or}

c. 21r

In Zuchula

Vidon e Zuan fradis fils de Domeny Lian | di Zuchula per uno maso paio |
formenti st. iij r. forment star ij e pes. iij | avena st. iij r. avena star iij e pes.
iiij^{or} | pira st. iij r. pira star j e pes. j

Çuan dala Zora per uno maso paio | forment st. ij r. forment star ij | avena st.
ij r. avena star ij | pira st. ij r. pira star j e pes. v | denari marche ij fort. iij r.
di Zuan l. viij di s. | r. di Vidon per lo resto | del duc. ch-el mon- | tava più
che la siala | che io gli vendey s. xxviiij | r. di Vidon l. iij di s.

In villa de Porpet

Çuan fiol che fo Zuanut di Porpet per uno | maso paio | formenti st. ij r.
forment star ij | melg st. ij r. melg star ij | sorch st. ij r. sorg star ij | vin cong.
iiij r. vin cong. iiij^{or}

c. 21v

Franzescho fiol che fo di Iacum Zisilin di | Porpet per uno maso paio |
formenti st. j r. forment star j | sorch st. j r. sorch star j | vin cong. iij r. vino
cong. iij

Michel e Zuan fioli che fo di Culau Malizia di | Porpet per uno maso paio |
melg st. iij r. melg star iij | sorch st. iij r. sorgo star iij | vin cong. iij r. vini
cong. iij

Adi xiiij luy m^o iiij^o xxxviiij^{or} | Çuan dè dar ala | fradaglia marche iiij^{or} | di s.
per lo vino che noy | avemo comperado al ca- | nevar del logotenent | e dè
dar di fitti non | pagadi melg star xiiij | sorgo star xij carta | per mar di ser
Iacum | Don

In Sent Gorç di Noià[r]s

Li heredi di Dumini mulinar per uno maso paio | formenti st. j r. forment
star j de veteri forment star j | melg st. ij r. melg star j | sorgo st. iij | r. sopra
lo debit forment pes. j ÷

In Vergnà

Simon di Vergnà per uno maso chu lassà ser An- | toni di Svap como apar
per uno legat per man | di ser Nicolau del Filitin paio | formenti pes. x r.

forment pes. x | avena pes. x r. avena pes. viij ÷ | vin cong. iij ÷ r. vin cong.
iij ÷

c. 22r

In Flumignan

Iacum per uno maso paia | formenti st. ij r. forment star ij | melg st. ij r. melg
star ij | sorch st. j r. sorgo star j | r. de veteri melg st. ij r. sorcho st. j^o ⁱ

Vitor per uno maso paio | formenti st. ij r. forment. star ij | melg st. ij r. melg
star ij | sorch st. j r. sorgo star j | r. de veteri melg st. ij sorgo st. j^o ⁱⁱ

In Montina

Indrì di Montina paio | formenti st. j^o r. di Pieri star ÷ | r. di Dumini star ÷

In Toglano

Çuan Tosson di Coloredo per uno chiasal e per | una selva con la braida che
fo di ser Nicholò di | Mont Frandin paio | formenti st. v r. formento star iij |
vin cong. xj r. vin cong. xj | r. di veteri per lo for- | ment vino cong. iiij^{or} |
sela j^a resta a dar | selis iiij^{or}

ⁱ in parte vergato sul margine destro

ⁱⁱ in parte vergato sul margine destro

c. 22v

In Cividat

Ser Antoni di ser Çan del Fer per ort puest in | Trep paio | formenti st. j ÷ r.
forment star j pes. iij de veteri pes. iij

Li heredi di Bertolot fiol che fo di Culuso | di Faiedis per una chiasa puesta
in Merchiat | driedo la bicharia la qual fo di Girardo pilizar | e per una stala
la qual è puesta in la contrada di | Sant Zuan di Sinidor fo di Corat Filanç
dongio | lo mur dela bra[ida] paio | forment pes. viij

Una chiasa la qual lassà Zuan fabro in la | qual el abitava in la qual el fiol sta
| al presente e per tanto lo fiol non paga niente | per fina ala vitta sua

c. 23r

In Obliza

Iury per uno maso el qual dete Bertolomio | de Pusternula per la
permutacion dela chasa di | Merchado paio | soldi marcha j ÷ r. l. vj di s. r. l.
vj di s. | çochul j r. j çochul | galina una

Çuan del Çintil di Grupignan per uno prat | puest in Malina confina con lu
prat di Durlì | Fradon paio | soldi xl r. di s. c^o Castron soldi xl

In Torian

Dumini Blavuço di Torian per uno teren | e per una selva e per uno prado
paio | soldi fort. iij r. l. vj di soldi

In Butinès

Puntùs per una chiasa puesta dongio li zu- | dey in fiesta di sant Blas paio
nivel | denari xliiij^{or}

c. 23v

Vinir Bataglia per uno prat puest in prat | Centenar paio | soldi xx r. de veteri
soldi xx

Grigor de Olivùs bechar in lù di pre Zuan | vichario di Faiedis sopra una
chiasa chu fo | di Corat Filanç puesta in la contrada di Sant | Zuan di Sinidor
in la festa di sant Blas paio | soldi marcha j^a de veteri marcha j^a

Ser Francescho del Minutin nodar in lù di | ser Antoni di Biel in lù di ser
Lenart e di ser Castron | per una chiasa e per ort puest in borgo di | Sant
Piery in la fiesta di sant Blas paio | denari marche ij

Pantaleon e Zuan fradis fioli chu fo di Chulau | Favruç herredi di maistro
Benvignodo cali- | gar in la festa di Santa Maria di chandeli | sopra una
chiasa e j^o ort lu qual fo di Paulino | di Manchiòs puest in lis partinincis di
Sant | Piero dongio la chiasa di Heler tavernar paio | denari marcha j^a |
denari xl | r. de veteri di Pantaleon l. v di s.

c. 24r

Andreia fiol che fo di m. Matia calderaro | sopra la casa ch-el sta a fito
nivuelo paio | dinari marcha j ÷ r. l. x di s.

Lenart sartor filg de m. Michel sartor | sopra la chasa ch-el sta in Merchado
lu dî | di sant Blas paio | denari marche ij ÷ r. marche ij ÷ di denari

Conç tavernar in lù di maistro Zuan maran- | gon per una chasa puesta in
borgo di | Sant Dumini dongio li heredi che foreno | di maistro Tomado
Bochamost paio | soldi marcha j^a | e denari xl | ali frari di Sant | Domenigo
di | nivello

c. 24v

Maistro Bon in conta in lù del chustot per una | selva puesta in lis
partinincys di Çuchola | dongio la via plubicha paio | denari viij r. de vetere
dinari viij

Ser Denel di Manià ed eret dela muglir di ser | Tomado di Pinzan sopra tuti
li soy beni | paio a sant Michel | soldi marcha j^a | olio lire ij
Ser Bertolomio di Pusternula per una chasa pue- | sta in lis partinincys di
Sant Zuan di Sini- | dor la qual fo di Corado Filanç dongio glu | murs dela
terra e dongio li heredi di | Chulùs di Faiedis e del Toserado di Toglan | a fit
nivel el dì di sant Blas carta per man | di ser Duminice in m^o iiij^o xxxvj adì
vij di zen- | ar paio soldi xl

c. 25r

Dona Antonia del Grestigl çoè muglir di | ser Nichulau e muglir che fo di
ser Tomàs di | Udin per uno legat fat per man di ser Ber- | nart Toschan
sopra li soy beni paio | formenti st. ij ÷ | fava st. j | denari xx
In Mirian
Toni Pup di Mirian paio sora li soy beni | formento star ij pes. j ÷ lu qual se
conten | per una carta la qual ha maistro Cristofful | sartor de Vergnà lu qual
m. Cristofful à dado ala fra- | daglia de Sant Spirito lu qual fitto vole e |
comanda esser dado alli chamerari dela ditta | fradaglia e se-l ditto massar
pagasi inançi lo | termine de sant Michel non è atignudo de pagar | si non st.
ij de formento e se-l non pagasse inançi | sant Michel che li detti camerari
possa doman | dar tutto lo fitto in compimento zoè star ij e pes. | j ÷ de
formento como apar per una charta fata | per man di ser Nicholò Filitin de
Udin e li detti | chamerary deba far dir ij messis in Sant Spi- | ritto lo dì
dar[.] sant Michel a spesa dela fra- | daglia per l-anima de Maur de Vergnà
pari del | ditto maistro Cristofful e se li detti camerari non | fa dir le ditte in
lo ditto dì non deba aver lo | ditto fitto e di questo maistro Cristofful à fatta
una | carta ala fradaglia per man di ser Domenigo nodar | chon questa
condicion che may nisuno non lo debia | lezer chamerar dela ditta fradaglia
m^o iiij^c xxxviiij | formenti st. ij | pes. j ÷ r. formenti star ij

c. 25v

Pira che io avè in aventari
Item io avè pira pes. iiij | e non altra biava

c. 26r

Dinariⁱ e soldi che si offiria deli offerti deli | morti e quelli che si lagarà per l-
amor de Dio
E prima fo trovado a Catarina la Orba | che murì in l-ospital l. viii^{or} e s. ij

An[c]ora si fo trovado ala ditta Catarina duc. j d-or
 R. adì xxj di marzo per la offerta dela moglir di | Michel selar l. j di soldi
 R. adì vj di zugno per la offerta de Vala- | ntino corazar ceri j e l. 0 s. xij
 R. adì xvij di luio per la offerta di Zuan Vitor | nevodo di Pieri Martel ceri j
 l. j s. 0
 R. adì xxvij di luio per la offerta de dona Ca- | tarina moglir di ser Pieri fiol
 di ser Pertoldo ceri j l. iij di s.
 R. adì xvij^{or} di setenbri per la offerta | di maistro Cristofful di Vergnàⁱⁱ ceri
 j l. ij s. x
 R. adì vij di novenber per la offerta dela | muglir che fo maistro Stieffin deli
 Crotti ceri j s. xxxij
 R. deli erredi di maistro Cristofful di | Vergnà ch-el lagà per l-anima sua l.
 viij di s.
 R. adì xxij di febrar per la offerta di Marga- | reta mamola di ser Lenart
 Zochul c. j l. j s. viij^{or}
 R. adì xxvij^{or} di marzo per offerta di Franze- | scha mamola di dona
 Margareta di Ranchon c. j s. x
 R. adì iij^{or} di aprile per la offerta di Menia | muglir di Grivor bechar c. j s.
 xv
 R. adì viij^{or} di aprile per la offerta di Menia | mari di Zuan Bon c. j s. vj
 S. l. xxxv s. viij

ⁱ con *r. qui* vergato sul margine sinistro

ⁱⁱ vergato *Vergnas*

c. 26v bianca

c. 27r Dinariⁱ dele offerte de domenie del mese | e di Veneri Santi
 Item r. la offerta di Viniri Santi che fo offerto ala | Crosse l. j s. vj p. vj
 Item r. per la offerta dela domenica del messe | di aprile l. ij s. xij p. j
 Item r. per le offerte dela domenica del messe | di mazo l. iij s. v
 Item r. per la offerta dela domeniga del | mes di zugno l. ij s. viij
 Item r. per la offerta dela domeniga del | messe di luio l. ij s. viij^{or}
 Item r. per la offerta dela domeniga del | mes di agost l. ij s. ij

Item r. per la offerta dela domeniga del | mese de < agost > setembre l. iij s.
iij

Item r. per la offerta dela domeniga del | mes di otubrio l. ij s. v

< Item > r. per la offerta dela domeniga | del mese di novembre l. iij s. xiiij

S. l. xxiiij s. ij p. vij

ⁱ con r. *qui* vergato sul margine sinistro

c. 27v R. per la offerta dela domeniga | del mese di decembre l. ij soldi viiiij^{or}

R. per la offerta dela domenica del | mese di zenar l. iij soldi x

R. per la offerta dela domenica del | mese di febrar l. iij s. 0

R. per la offerta dela domenica del | mese di marzo l. ij soldi viiiij^{or}

R. la domenica del mese di aprile l. iij s. vj

Suma l. xiiij^{or} s. xiiij^{or}

c. 28r Dinari di ceris che io darò fora via per l-ano

Iacum di Loldina ceri j s. iij

Iuri di Flume ceri j s. iij

Valantino corazar ceri j s. iij

Ser Iacum di Covasso ceri j s. iij

Ser pre Antoni nostro capellano ceri j s. iij

Matia di Vizutto ceri j s. iij

Lucia muglir che fo di Pieri Chian ceri ij s. vj

Iachopo fiol che fo di ser Nadon ceri j s. iij

Iurgil che fo di ser Adam ceri j s. iij

Cristano citar che fo di ser Frisacho ceri j s. iij

Dumini Chucho cevri j s. iij

Driuza inferador cevri j s. iij

Culau del Virzutto cevri j s. iij

Çuan tessador Carnel che sta a Muimàs ceri j s. iij

Toni Congion mettè in la cassela ceris xj

Nicholò pistor di ser Franzescho ceri j s. iij

Nicholò che sta in l-ospedal per | gli poveri che morin in l-ospedal ceri j

Suma l. ij s. ij

c. 28v	bianca
c. 29r	Dinari di forment che si venderà Item vendei a Franzescho Cisilin nostro masar di Porpet per ch-el non aveva forment star j per l. v di s. Item vendei a Çuan del Favruzo forment star ÷ per l. ij s. x Item vendei a dona Lorenza forment star j per l. v di s. Item vendei a Pieri Martel forment star ij per l. viiiij^{or} s. xij Item vendei a Dumini di Montina forment star ÷ per l. ij s. viij Iten vendei a Denel di Mian forment star j per l. iiiij^{or} s. xvj Suma l. xxviiiij^{or} s. vj
c. 29v	Dinari di siala che si venderà Pieri di Montina star j l. iiiij^{or} s. iiiij^{or} Vidon di Çuchola star j l. iiiij^{or} s. iiiij^{or} Abram star ÷ l. ij s. ij Chulon di Pris[t]int star ÷ l. ij s. ij Suma star iij Suma l. xij s. xij
all. c. 29	vd. <i>Nota paleografica</i>
c. 30r	Dinari de avena che si venderà e pira
c. 30v	Dinari di < mel > vino che si venderà Item vendei a Franzescho Cisilin vino cong. iij l. x s. x Item vendei a ser Castron vino cong. j s. j^a l. 4 di s. Item vendei a mi Domeni vino cong. iij s. j ÷ l. Item vendei a Lurinzo sartor vino vasseli iiiij^{or} che tene conzi xxx salvo lo sagome R. sora marche xij di soldi r. marcha ÷ fo misurado vasselo j tene cong. viij mens sela ÷
c. 31r	Dinari di < sorgo > melg che si venderà Item vendei a Iacum di Flumignan melg st. ij l. v s. viij

Item vendey a Domeni di Flumignan melg st. ij l. v s. viij
Item vendey a Zuanut del Pin di Porpet star ij l. iij s. xij
Dinari di < vino > sorch che si venderà
Item vendey a Iacum di Flumignan sorch star j l. j s. viiiij^{or}
Item vendey a Domeni di Flumignan sorch star j l. j s. viij
Item vendey a Franzescho Cisilin sorcho star j l. j s. x
Item vendey a Zuanut del Pin di Porpet star ij l. j s. xvj
Item vendey a Zuan di Michel Malizia star iij l. ij s. xiiij^{or}

c. 31v Dinari di roba che si venderà a incanto | e per ogra modo e per la fiera di
 mezis
 R. di Viezil di Gaglan a nome di Berton | fiol che fo di Menù Volgla per la
 fruva | che gli fo venduda l. xj s. iijj^{or}
 Notta ch-el ditto Viezil sora scritto deba | dar per lo ditto Berton questo sant
 Michel | ch-el dè vignè anchora duc. d-or ij
 R. per una vidella che fo partida con Pieri | da Riuny l. vj s. vij
 R. per l. iij mens onzis iij l. 0 soldi xv
 Suma l. xviiij s. < xj > vj

c. 32r Spesis comunis
 E prima per lo quaderno l. j s. viiiij
 Item spendey per lo covertor di Catarina la | Guarba che murì in l-ospedal l.
 0 s. xij
 Item per far far la fosa dela ditta Catarina l. 0 s. ij
 Item spendey per l-ofiçi dela ditta Catarina l. 0 s. xviiij
 Item dasey a misser pre Antoni nostro cappellan | per ch-el resta aver biava
 l. iijj^{or} di s.
 Item adì xxviiij di marzo per figi a Iusta e per can- | deli e per conte[n]to in
 tutto l. 0 s. iijj^{or}
 Item adì xxviiiij^{or} di marzo per confetto al Todescho | citar che fo firudo l. 0
 s. ij
 Item adì primo di aprile per confetto al ditto Tode- | scho e per çaffaran l. 0
 s. vij
 Item adì sora per far lissiiis l. 0 s. vj

Item adì sora avì ser Franzescho de Minutin quan- | do forino a Toglian per
 scrivi gli amisy sora | lo fatto dela selva l. 0 s. ij
 Item adì ij di aprile per peverada in l-ospedal l. 0 s. ij
 Item adì ij di aprile comperado di dona Cecilia mu- | glir che fo di ser Pieri
 di Maran formento | star j° per l. v di s.
 Suma l. xiiij s. iij

c. 32v

Item per uno pes. di fava comperado di ser Pertoldo l. 0 s. viiiij^{or}
 Item adì xij di aprile avì Orrivùs l. 0 s. x
 Item adì sora avì Nicholò bricho che sta in piazza l. 0 s. x | per l-amor de Dio
 Item adì xvij aprile per formadi dolzo a Iusta l. 0 s. ij
 Item adì xvij aprile per < mezo zochul > pan per li maistri dela loza l. 0 s.
 xij
 Item adì xxij aprile per pan in l-ospedal l. 0 s. iiiij^{or}
 Item adì xxiiij aprile per pan ali maistri l. 0 s. viij
 Item adì xxv aprile per pan in l-ospedal l. 0 s. viiiij
 Item adì sora per far impegnà Pantaleon del Favruzo l. 0 s. j
 Item adì xxvij aprile per j pes. di sale l. 0 s. viij
 Item adì sora per pan in l-ospedal l. 0 s. vj
 Item adì xxviiij aprile in l-ospedal per pan l. 0 s. vij
 Item adì ultimo aprile in l-ospedal per pan l. 0 s. viij
 Item adì ij di mazo per j pes. di melg ali pul- | zini l. 0 s. x
 Item adì iij di mazo per pan in l-ospedal l. 0 s. x
 Item adì sora avì Orrivùs l. 0 s. x
 Item adì sora avì la sosera di Çacharia l. 0 s. x
 Item adì sora avì ser pre Antoni nostro capellan | per resty di fitti di biava
 ch-el doveva aver | e notta ch-el ditto pre Antonio resta anchora aver | star ij
 di melg ch-el debia indusiar per fina | al tempo novo l. viij s. xv
 Item adì v di mazo per pan l. 0 s. vj
 Item adì vij di mazo per pan l. 0 s. vij
 Suma l. xvj s. j

c. 33r

Adì viiiij^{or} di mazo per pan l. 0 s. viij
 Adì x [di] mazo per planta l. 0 s. iiiij^{or}

Adì sora per j curtisso in l-ospedal l. 0 s. ij
 Adì xj di mazo quando Iuri di Segnà fo ad Udin per | gli soy dinari per lo
 carador che gli menà l. 0 s. 18
 Adì xxij di mazo per una scrova l. 0 s. ij
 Adì sora per formadi l. 0 s. ij
 Adì sora per la corda dela campana l. j s. vj
 Adì sora per muzuli e per ciresi a Pascha di | mazo quando fo la festa a sant
 Spirit l. 0 s. iiij^{or}
 Adì sora per incinso l. 0 s. j
 Adì xxviiij di mazo per pesso a Iusta l. 0 s. j
 Adì ultimo di mazo per confetto a Iusta l. 0 s. ij
 Adì ultimo di mazo per formadi l. 0 s. ij
 Adì v di zugno per la cadena dela can- | pana che io fes inblecà l. 0 s. vij
 Adì vj di zugno per sorgo ali galine l. 0 s. v
 Adì sora per una manaria e per una sapa l. j s. iiij^{or}
 Adì sora per confetto a Iusta e per vino biancho l. 0 s. iij
 Adì sora per una cariola per menar lo ledan | in l-orto l. 0 s. xij
 Adì vij di zugno avì Orrivùs l. 0 s. x
 Adì sora la sosera di Zacharia avì l. 0 s. viij
 Adì xj di zugno onte a Iusta l. 0 s. ij
 Adì sora quando fo afittado lo teren di | Galglan a Dumini Cian spesi l. 0 s.
 iij
 S. l. vij l. vj

c. 33v

Adì xxvij di zugno per una camisa a Bras | comprada di maistro Cristofful
 sartor l. 0 s. j
 Adì primo luio per formadi ali amaladi l. 0 s. ij
 Adì v [di] luio avì Orivusso l. 0 s. x
 Adì vj di luio quando fo Lurinzo e mi Domeni | ad Udin per lo massar di
 Porpet che aveva | la differenzina con lo canear di misser | lo logotenent
 spesi l. j s. vj
 Item anchora adì xiiij di luio quando noy fossi- | mo anchora ad Udin lo ditto
 Lorenzo e mi | che noy menassimo lo vino del sora ditto | massar al canear

sopra scritto e per far la sua | roson ch-el non fosse più tortezado
 computando | lo noli del caval che cavalgà Lorenzo l. j s. xl
 Adì ij agost avì Orivùs l. 0 s. x
 Adì sora avì F[i]or di Bandera l. 0 s. vj
 Adì sora perchè non era pan in l-ospedal l. 0 s. v
 Adì x agost per uno temeso di temesà l. 0 s. xij
 Adì xij di agost per far legar la cevra | delis lissiis e per legar lo conze l. 0 s.
 xij
 Adì sora per una cariola l. 0 s. xij
 Adì per fina adì ultimo di luio dado | in più volti quando non aveva denari
 per l. ij s. xiiij^{or}
 Adì per fina adì ultimo d-agosto | comperado di Pieri Martelo in più fiade |
 formadi e peverada tanto che montà l. j s. ij
 S. l. xj s. vij

c. 34r

Adì ultimo di agost per conzar la campa- | na di Zuan di Faiedis l. 0 s. xij
 Adì sora avì ser Pauli da Venzon l. xx di s.
 Adì iij^{or} di setenbri per formadi e peverada l. 0 s. xj
 Adì vj di setenbri avì Orivùs l. 0 s. x
 Adì sora avì Fior di Bandera l. 0 s. vj
 Adì x di setenbri per far conzar forment | di Marcho Tarter star xiiij^{or} l. j s.
 viij
 Adì sora avì li munis di glesia mazor | per luminar l-oltar di sant Michel l. 0
 s. xvj
 Adì xj di setenbri per formadi l. 0 s. xiiij^{or}
 Adì xij di setenbri per formadi l. 0 s. iij
 Adì xvij di setenbri per formadi e per alglio l. 0 s. viij
 Adì xxiiij^{or} di setenbri per l. j^a di formadi dolzo l. 0 s. iij^{or}
 Adì xxv di setenbri per formadi l. 0 s. ij
 Adì xxviii^{or} di setenbri per formadi e pevera- | da a Tomado Bras ch-era
 amalado l. 0 s. vj
 Adì xxx di setenbri per peverada l. 0 s. ij
 Adì iij^{or} di otubri per formadi l. 0 s. ij
 Adì sora avì Orrivùs l. 0 s. x

Adì vj di otubri per formadi l. 0 s. ij
Adì viiiij^{or} di otubri per formadi e peverada l. 0 s. vj
Adì x di otubri per formadi e peverada l. 0 s. iij
Suma l. xxvj s. xv

c. 34v

Adì xvij di otubri per formadi l. 0 s. iij
Adì xx di otubri per far lo neversario di | ser Zuan dal Bert ponando la
offerta e la spesa | del disnar montà in tutto l. viiiij^{or} e s. x
Adì xxj di otubri per cercliis e per ligaduris | e per dovis di e per lo maistri
di conzar li | vasseli montà l. iiiij^{or} s. vij
Adì sora per lo noli del cavallo ch-el pri- | vul cavalgà ad Udin per lo massar
di Porpet l. 0 s. xij
Adì ultimo di otubri per una rama l. 0 s. x
Adì primo di novenbri avì Orri[v]ùs l. 0 s. x
Adì sora avì Fior di Bandera l. 0 s. x
Adì sora Nicholò lanar per lo pano che | noy tolessimo per lo fiol di Çuan
Culau l. xxv s. iiiij^{or}
Adì sora avì ser Antoni di dona Betta | per la carta del ben di Çumpichia |
che noy comperar del ospedal di Sant Martin l. v s. xij
Adì sora avì ser Matia di ser Saren ses- | calcho del capitul per lo teren che
fo | di ser Zuan dal Bert dal Re l. 0 s. x
Adì sora avì lo Deian di Porpet per la | sua fadia di Zuan Palisan l. 0 s. xviiij
Adì xiiiij^{or} di novenbri per j^a pesonal | di salel. 0 s. vij
Adì xv di novenbri per la offerta di | pre Zuan che staseva con ser Diurino l.
ij s. x
S. l. lj s. iij

c. 35r

Adì xvj di novenbri per l. j^a di candeli | di seve per l-ospedal l. 0 s. iiiij^{or}
Adì vj di decenbri avì Orrivùs l. 0 s. x
Adì xiiij di decenbri avì ser Andrigo da | Verardo per lo fitto dela casa che
sta ser pre | Iacum nostro capellan l. vj di s.
Adì xxj di decenbri avì maestro Nicholau del | < Pelat > Seiat per
comandament del priul | per olio che aveva tolto Nicholò cimador l. vj s. viiiij

| e questi dinari sono sopra quello che | Nicholò çimador ad avevaⁱ aver |
dela fradaglia

Adì xxij per far lissiiis l. 0 s. v

Adì iij di zenar avì Orrivùs l. 0 s. x

Adì iiij^{or} di zenar per citis l. 0 s. ij

Item del xxv de otubri per fina adì viij | di zenar ò speso per formadi e
peverada | e per candeli e per aglio e per j° cent di | chiodi in l-ospedal
comperado di ser Pieri | Martello montà l. v s. iiij

Adì viij di zenar per lo covertor di | Clara muglir di Nicholò che sta in l-
ospedal l. 0 s. xv

Adì xiiij di zenar per la corda dela granda | campana montà l. j s. vj

Adì xv di zenar avì ser Lenart di ser | Çuan Quaglan per tirar fora lo
neventar che avì Nicholò | çimador dela rititade di ser Zuan dal Bert l. ij s.
xvj

Suma l. xxiiij s. xviiiij

ⁱ segue aveva ripetuto

c. 35v

Adì xx di zenar avì Culau orresimo | modoni iiij^c li quali el imprestà a
maistro | Cristofful quando maistro Cristofful fè far | lo necessary li quali io
stiey | a dar io Domeni a Culau montà con le caradure l. ij s. xij

Adì xxvj di zenar per far lis lissis l. 0 s. v

Adì sora per una galina a Spizo nostro massar l. 0 s. x

Adì vij di febrar avì Orrivùs l. 0 s. x

Adì sora avì Petri Chudaseglia l. 0 s. xv

Adì xiiij di febrar per bochali l. 0 s. iiij^{or}

Adì xiiij di febrar fes [a]roson con ser Pieri Martel | di formadi e di candeli
de seve e di peve- | rada ch-el à dado per l-ospedal de mezo zanar | per fina
del dì prissint montà l. j s. xviiij

Adì xviiiij^{or} di febrar per l. j^a di formadi l. 0 s. iiij^{or}

Adì xxj di febrar per formadi salado e dolzo l. 0 s. vj

Adì xxiiiij^{or} di febrar paiay ala stazon che fo di | Culau deli Cavali che resta a
dar Culau | caligar in quello anno ch-el fo camerar l. viij s. vij

Adì xxvij di febrar per formadi l. 0 s. iiij^{or}

Adì ij di marzo per l. j^a di formadi l. 0 s. iiij

Adì sora scritto per pes. iij di fava che | semenà Francescho del Citar l. j s. x
 Adì sora per conzar lo conze el salva vino l. 0 s. iiij^{or}
 Adì vj di marzo avì Orrivùs l. 0 s. x
 Adì soraⁱ avì ser Dumini perchè nottà | lo testament di Niçul che lassà lo so
 ala | fradaglia l. 0 s. iiij^{or}
 Suma l. xvij s. vij

ⁱ segue *sora* ripetuto

c. 36r

Adì vij di marzo avì li capellani di glesia | mazor per lo neversari < che > di
 dona Marga- | retta che lassà lo mas di Chiopris l. viiiij^{or} s. vij
 Adì xij di marzo per formadi l. 0 s. iij
 Adì xxv di marzo per spesa in casa in doy | volte l. 0 s. vij
 Adì sora per doy pesonali di forment | per la Pascha costà l. j s. xiiij
 Adì sora avì Donado che staseva con ser Franzil | che aiudà far riviessis
 Franzescho del Citar l. j di s.
 Adì primo di aprile per formadi e per ovi l. 0 s. vj
 Adì sora avì ser pre Antoni che era nostro capelan | per iij star di forment
 sopra lo so salario l. xv di s.
 Adì iij di aprile avì Orrivùs l. 0 s. x
 Adì sora avì dona Lorenza per pan l. ij s. xij
 Adì vj di aprile avì maistro Stieffin falzar a no- | me di Sabidùs mamola di
 ser Zuan dal Bert | e di Lenart so marido perchè voleva | dela rititade di ser
 Zuan dal Bert l. xxxij di s.
 Adì viij di aprile per formadi ali poveri l. 0 s. iij
 Adì sora avì ser pre Antoni per uno star di forment | ch-el daveva aver l. v di
 s.
 Adì viiiij^{or} di aprile per j^o pesonal di sale l. 0 s. viij
 Adì xj [di] aprile per pan a dona Lorenza l. j s. xij
 Adì soraⁱ avì lo pistor l. 3 soldi x
 Adì 8 per pan ch-el aviva dado Nicholò l. 0 s. xij
 Adì xij di aprile per pan l. 0 s. vj
 Adì sora per cose che sono tolte in questo anno | in la stazon di misser
 Antoni per li poveri l. ij s. xviiij^{or}
 S. l. lxxvij s. vi<j>

ⁱ segue *sora* ripetuto

c. 36v Item spendey per lo banducel dela campana l. j s. xiiij^{or}
Item avì ser Castron per j^o star di forment l. v di s.
S. l. vj s. xiiij^{or}

c. 37r Spesis di carne frescha e salada
Item adì iiiij^{or} di aprile zoè a Pascha per l-agnello l. 0 s. vij
Item adì xj di aprile per una cortuza l. 0 s. iiiij^{or}
Item adì xvij aprile per ÷ agnelo l. 0 s. v
Item adì xxvj aprile per ÷ zochul l. 0 s. vj
Item adì xxvij aprile per ÷ zochul l. 0 s. vij
Item adì xx aprileⁱ per ÷ zochul per li maistri l. 0 s. vj
Item adì ij di mazo per ÷ zochul l. 0 s. vij
Item adì v di mazo per carne l. 0 s. iij
Item adì viiiij^{or} mazo per ÷ zochul l. 0 s. iiiij^{or}
Item adì xj di mazo per carne l. 0 s. iiiij^{or}
Item adì xvj mazo per carne l. 0 s. v
Item adì xxij di mazo per ÷ zochul l. 0 s. viij
Item adì xiiij di zugno per carne quando la | pro[si]ssion andà a Santa Maria del Zorno l. j s. v
Item adì xxiiij^{or} di zugno per carne l. 0 s. iij
Item adì xxv di zugno per carne l. 0 s. ij
Item adì xvj agost per la prossision di Santa | Maria di monte per carne l. 0 s. viiiij^{or}
Item adì xxij agost per l. ij di carne di porcho l. 0 s. vij
Item adì vj di setenbri per carne che aveva | comperada in doy volte ser Castron l. 0 s. vij
Suma s. vj e soldi vj

ⁱ *dela loça | adì xxj aprile | per carne ali | maistri s. vij* vergato sul margine sinistro

c. 37v Adì viiiij^{or} setenbri per l. v di carne di porcho l. 0 s. xvij
Adì xxvj di setenbri per l. j^a di carne di porcho l. 0 s. iij p. vj

Adì xxviiij di setenbri per carne frescha | quando vignè gli massari deli paludi
 l. 0 s. xvj
 Adì sora per carne ali poveri l. 0 s. iij
 Adì ultimo di setenbri per carne ali poveri l. 0 s. iij
 Adì iiij^{or} otubri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì v otubre per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì sora dada a Franzescho del Citar quando | vendemà carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì sora avì Spizo per carne l. 0 s. vij
 Adì vj di otubri per carne l. 0 s. v
 Adì vij otubri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì sora per carne di porcho per l. viij l. j s. vj
 Adì xij di otubri per carne l. 0 s. xij
 Adì xiiij di otubri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì xiiij^{or} di otubri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì xv otubri per carne l. 0 s. iij
 Adì xvj di otubri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì xvij di otubri per pesso l. 0 s. ij
 Adì xxj di otubri per carne l. 0 s. viiiij^{or}
 Adì xxv di otubri per carne l. 0 s. iij
 Adì xxviiij di otubri per carne l. 0 s. iij
 S. l. vij s. ij p. vj

c. 38r

Adì primo di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì ij di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì iij di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì iiij^{or} di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì v di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì viij di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì viiiij^{or} di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì x di novenbri per carne l. 0 s. iij
 Adì xj di novenbri per carne quando | vignè li massari l. 0 s. x
 Adì xij di novenbri per carne frescha | e di porcho l. 0 s. viij
 Adì xviiij^{or} di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
 Adì xvj di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}

Adì xvij di novenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adì xvij di novenbri per carne l. 0 s. v
Adì xviii^{or} di novenbri per carne l. 0 s. v
Adì xxij di novenbri per carne l. 0 s. v
Adì xxij di novenbri per carne l. 0 s. v
Adì sora per l. iij di carne di porcho l. 0 s. vj
Adì xxv di novenbri per carne l. 0 s. v
Adì xxvj di novenbri per carne l. 0 s. v
Adì xxviii^{or} di novenbri per carne l. 0 s. v
S. l. v s. ij

c. 38v

Adì ultimo di novenbri per carne l. 0 s. v
Adì primo di decenbri per carne l. 0 s. v
Adì ij di decenbri per carne l. 0 s. v
Adì iij di decenbri per carne l. 0 s. vj
Adì vj di decenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adì vij di decenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adì viij di decenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adì viii^{or} di decenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adì x di decenbri per carne l. 0 s. iij
Adì xij di decenbri per carne l. 0 s. iij
Adì xiii^{or} di decenbri per carne l. 0 s. iij
Adì xv di decenbri per carne l. 0 s. vj
Adì xx di decenbri per carne l. 0 s. vj
Adì xxij di decenbri per carne l. 0 s. viij
Adì xxiii^{or} di decenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adì xxvij decenbri per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adì xxvij decenbri per carne l. 0 s. iij
Adì xxviii^{or} decenbri per carne l. 0 s. iij
Adì xxx decenbri per carne l. 0 s. iij
Adì iij di zenar per carne l. 0 s. iij
Adì iiij^{or} di zenar per carne l. 0 s. iij
Adì v di zenar per carne l. 0 s. iij
Suma l. iiij^{or} e soldi xij

c. 39r

Spesa di olio per manzar e per luminà

E prima adì xvj di marzo per l. ij di olio l. 0 s. x

Item adì xxvj di marzo per l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì primoⁱ aprile per l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì ij aprile per lo cesendeli lo dì di Zobia | Santa per l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì vj aprile per lo cesendeli per l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì xvij di aprile per lo cesendeli per l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì sora per casa per l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì ultimo di aprile per lo cesendeli l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì sora per casa per l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì viii^{or} mazo per lo cesendeli l. j^a olio l. 0 s. v

Item adì xxiij mazo per l. ij olio l. 0 s. x

Item adì ultimo mazo per l. iij olio l. 0 s. x

Item per olio per fina adì ultimo dì del primo dì di mazo | olioⁱⁱ per ogna modo per l-ospedal e per lo | cesendeli comperado di Pieri Martello l. viii^{or} l. ij s. v

Item anchora per l-oltar di sant Miche[l] | olio l. j l. 0 s. v

Item adì primo di agost per l. j olio l. 0 s. v

S. l. di olio xxv s. di s. l. vj s. x

ⁱ segue *aprimo* espunto

ⁱⁱ vergato *luio*

c. 39v

Spesa d-olio

Item del primo dì d-agost per fina adì ulti- | mo [di] agost per olio l. v montà l. j s. x

Adì iii^{or} di setenbri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj

Adì vij di setenbri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj

Adì xxv di setenbri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj

Adì xxviij di setenbri per olio l. j^a per lo cessendeli | di sant Michel di glesia mazor montà l. 0 s. vj

Adì vj otubri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj

Adì viii^{or} otubri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj

Adì xj di otubri per olio l. ij montà l. 0 s. xij

Adì xvij di otubri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj
 Adì xxij di otubri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj
 Adì xxv di otubri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj
 Adì ultimo di otubri per olio l. j^a montà l. 0 s. vj
 Adì v novenbri per olio l. ij montà l. 0 s. 14
 Adì viij novenbri per olio l. ij montà l. 0 s. 14
 Adì xij novenbri per olio l. j montà l. 0 s. vj
 Adì xiiij^{or} di novenbri per olio l. ij montà l. 0 s. xiiij^{or}
 Adì xxvij di novenbri per olio l. j montà l. 0 s. vij
 Adì xj di decenbri per olio l. j montà l. 0 s. vij
 Adì xvij di decenbri per olio l. ij montà l. 0 s. xvj
 Adì xxiiij^{or} decenbri per olio l. ij montà l. 0 s. xvj
 Adì primo di zenar per olio l. ij montà l. 0 s. xvj
 Adì viij di zenar per olio l. j montà l. 0 s. viij
 Suma l. di oli xxxij | Suma l. xj s. j

c. 40r

Spesa di legni

E prima adì xxiiij^{or} di marzo per cara di legni j l. 0 s. < viij^{or} > xj
 Item adì xvij di aprile per cara di legni j l. 0 s. x
 Item adì viij^{or} di mazo per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì xvij di mazo per cara di legni j l. 0 s. x
 Item adì xij di zugno per cara di legni j l. 0 s. viij
 Item adì xxvij di zugno per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì xiiij^{or} di luio per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì xxiiij^{or} di luio per cara di legni j l. 0 s. x
 Item adì xvij di agost per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì iij^{or} di setenbri per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì viij^{or} otubri per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì xvij di otubri per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì penultimo otubri per cara di legni j l. 0 s. xiiij^{or}
 Item adì vij di novenbri per cara di legni j l. 0 s. xij
 Item adì xiiij^{or} di novenbri per cara di legni j l. 0 s. xj
 Item adì xx di novenbri per cara di legni j l. 0 s. xiiij^{or}
 Item adì xxvj di novenbri per cara di legni j l. 0 s. xij

S. cara xvij | S. l. x s. xj

c. 40v

Adi iij di decenbri per cara j di legni l. 0 s. xj
Adi v di decenbri per cara ij di legni l. j s. ij
Adi xij di decenbri per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi xv di decenbri per cara j di legni l. 0 s. xiiij^{or}
Adi xviii^{or} di decenbri per cara j di legni l. 0 s. xiiij^{or}
Adi xxiiij^{or} di decenbri per cara ij di legni l. j s. iij^{or}
Adi ultimo di decenbri per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi v di zenar per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi viii^{or} di zenar per cara j di legni l. 0 s. x
Adi xiiij^{or} di zenar per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi xx di zenar per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi xxvj di zenar per cara j di legni l. 0 s. xj
Adi penultimo di zenar per cara iij di legni l. j s. xij
Adi vj di febrar per cara j di legni l. 0 s. xj
Adi xij di febrar per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi xij di febrar per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi xx di febrar per cara j di legni l. 0 s. viii^{or}
Adi xxvij di febrar per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi xij di marzo per cara j di legni l. 0 soldi xiiij^{or}
Adi xxij di marzo per cara j di legni l. 0 s. xij
Adi primo di aprile per cara j di legni l. 0 s. xij
S. cara xxiiij^{or} | S. l. xiiij^{or} s. vij

c. 41r

Spesa di far la fava
Adi vj otubri avè Nicholò per l-ospital fava pes. j
Adi xxij di decenbri avè per l-ospital fava pes. j
Adi ultimo di zenar chotta per far la fava pes. viij
Item per carne di porcho comperada di | dona Lena muglir di ser Castron l.
lxx ÷ | a s. la lira che montà l. xj s. x
Item adì sora comperay di Toni Conchion carne | di porcho l. vj montà l. j s.
j
Item per cevola in la ditta fava l. 0 s. vij

Item per formadi in la ditta fava l. j s. xvj
Item per pes. j di sal in la ditta fava l. 0 s. viij
Item per falis di bruser l. 0 s. iiij^{or}
Item per far menar l-aqua l. j s. 0
Item avì Culau Pantaleon che fes la fava l. 0 s. xij
Item avì Culau Pindul per aiudar l. 0 s. iij
Suma l. xvij s. j

c. 41v

Spesa di far sapulir morti
Adì xxij di setenbri per inoleià To- | mado det Bras l. 0 s. viij
Adì sora per lo covertor del ditto Bras l. 0 s. xij
Adì sora per sapulir lo ditto Bras l. 0 s. xv
Adì xxj di decenbri per far sapulir | Iuri sclavo l. j s. xvj | computando lo
covertor la cera
Adì viij di febrar per far sapulir Simon | di Plan costà l. 0 s. vij
Adì sora per lo covertor del ditto Simon l. 0 s. x
Suma l. iiij^{or} s. viij

c. 42r

Spesa di prossissions
Adì v di < luio > zugno per la pro[si]ssion del Cor | di Cristi per culor che
portà li ceris l. 0 s. iij
Adì xiiij^{or} di zugno per la prossi[si]on di Santa | Maria del Zorno
computando s. viij che avì | lo predi che sumà in tutto l. j s. vij
Adì penultimo di zugno per la prosission di | sant Pieri di Polonet l. 0 s. xvij
Adì primo di luio per la prosission delis perdo- | < manzis > nanzis l. 0 s. ij
Adì xvj di agost per la prosission di | Santa Maria di monte computando
soldi viij | che io dase al predi e per vino che noy por- | tassemo < perchè >
per ch-el non erra in caniva | e per la colaçione ali predi quando noy |
vignissemo che io comperay lo vino suma l. ij soldi viiij
Adì xxj di agost per la prossission di sant Donat l. 0 s. ij p. c
Adì xxiiij^{or} di agost per la prossission di sa[n] Ber- | tolmio per culor che
portà gli ceris l. 0 s. ij
Adì xxv di febrar per la prossi[si]on di sant | Donado per pesso per vino per
li predisⁱ e | per color che portà gli ceris l. ij s. v

Suma s. vij s. vij

ⁱ vergato *predris*

c. 42v

Spese dele messe che si dirà via per l-ano
Adì xxij di setenbri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xxiiij di setenbri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xxiiij^{or} di setenbri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xxvj di setenbri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xxviiij di setenbri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xxviiiij^{or} di setenbri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì primo di otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì ij di otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì iij otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì iiij^{or} otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì vj otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì vij otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì viij otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì viiiij^{or} otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì x otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xj otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xij otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xiiij otubri per una mesa l. 0 s. iiij^{or}
Adì xvij otubri per iij messis l. 0 s. xij
Adì xxiiiij^{or} otubri per vij messis l. j s. viij
Adì ultimo di otubri per vij messis l. j s. viij
S. l. vij di s.

c. 43r

Spesa di batadori de miezis e foladori
Item per carne e per formadi ali batadori | di Franzescho del Citar l. 0 s.
viiiij^{or}
Item per la lor fadia di batti l. j s. viij
Item per carne e per formadi e olio ali bata- | dori di Zenon Tessan l. 0 s. xvj
Item per la lor fadia di batti l. ij s. ij
Item per formadi deli batadori di Zuan del Zentil | di Crupignan l. 0 s. iij

Item per la lor fadia di batti l. 0 s. xiiij^{or}

Item per far foliar lo vino di Çenon Tessian l. 0 s. < xviiij > xxiiij

Item per far foliar lo vino di Franzescho | del Citar l. 0 s. viij

Item per far foliar lo vino di Spizo con la spesa | di pano che manchava e con la carne l. iij s. v

Item per una quarta di carne a Çenon Tesan l. 0 s. x

Suma l. x s. xviiij

c. 43v

Spesa forment che si pagarà di fitti e salariadi

Adì xviiij^{or} di zenar avì ser pre Iacum nostro | capellan forment star ÷

Adì xxvj di zenar per la fava masenay star iij^{or} pes. iij

Adì xxij di febrar avì ser pre Antoni nostro | capellan forment per man di Iacum di Loldina star ij

Adì xxv di febrarⁱ per l-anima di ser Tomado | di Pinzano quando la fradagli[a] vene di sant | Donado partissimo forment in pan star j

ⁱ segue di febrar ripetuto

c. 44r

Spesa forment che si pagarà di fitto e salaria- | di e per semenar e per l-amor de Dio salvo quello | che si masenerà in casa

Adì xx di luio avì Zuan del Franzòs che portà | la crosse sora lo so salari forment star j

Adì ij di agost avì maistro Driuzo infera- | dor per l-amor di Dio forment star 0 pes. j

Adì xiiij di agost per l-anima di ser Tomat | di Pinzano quando la fradaglia fo a Santa | Maria di monte che fo partito in pan | formento star j

Adì sora avì Toni Chonchion che lagà | maistroⁱ Cristofful forment star j | a chi era cameraro

Adì xxv di agost avì Zuan del Franzòs | che portà la crosse anchora forment star j

Adì viiiij^{or} de setenbri avì Pidrusa di porta | Bressana forment star 0 pes. j

Adì xiiij^{or} di setenbri avì ser Pauli da | Venzon forment star iij^{or} pes. 0

Adì xiiij^{or} di setenbri avì ser pre Filippo | canevar del capitul forment star iij^{or}

Adì xxv di setenbri avè Zuan lanar | priol di Sant Lazir forment star j pes. < iiij^{or} >
Suma star < xxx > xiiij^{or} pes. ij

ⁱ segue *maistro* ripetuto

c. 44v Adì xxviii^{or} di setenbri dona Zuani- | na di Port per la braida di Toglan | che fo del Mont Frandin forment star iiij
Adì primo otubri avè Dumini Cian | di Gaglan per semenar l-aroncho forment star j pes. ij
Adì xvij di otubri avè Franzescho del | Citar per semenar forment star j e pes. ij
Adì xvij di otubri avè Dumini Cian | di Gaglan per impresto forment star ij
Adì xxv di otubri avè Spizo per semenar | la braida forment star ij e pes. iiij
Adì sora avè Culau Mussut d-Orsaria | per impresto forment star < iiij^{or} > iiij
Adì sora avè Iusto bricho per impresto for- | ment star 0 pes. iiij
Adì sora avè mi Domeni lanar per lo mio | salario forment star iiij^{or}
Adì sora avè mi Domeni anchora per la | cameraria ponando star ÷ che lagàⁱ ser | Çuan dal Bert per la fadia del so neversa- | rio e ponando quello che lagà maistro Cristo- | fful ali camerari s. forment star j pes. iiij
Adì vij di novenbri avè Dumini Cian di Ga- | glan per impresto forment star 0 pes. iiij^{or}
Adì xiiij di novenbri avè ser pre Iacum | forment star j | sopra lo so salario S. forment star xxiiij^{or} e pes. v

ⁱ vergato *lagar*

c. 45r Spesa di formento che si masenerà in casa
Adì xj di luio per masenar forment star ij
Adì xx luio avè dona Lorenza muglir che [fo] di | maistro Zanino pistor padovano forment star iiij
Adì primo agost per masenar forment star j pes. iiij
Adì viii^{or} di setenbri per masenar forment star j pes. iiij
Adì xxv di setenbri avè dona Lorenza | muglir che fo di maistro Çanino pistor | padovano forment star j

Adì viij otubri per masenar forment star ij
 Adì xvij di otubri per masenar forment star j pes. j
 Adì v di novenbri per masenar forment star j e pes. iij
 Adì xxvj di novenbri per masenar forment star j e pes. iij
 Adì xxij di decenbri per masenar forment star j e pes. iij
 Adì xxvj di çenar per masenar forment star j e pes. ij ÷
 < Adì sora ditto per la fava masenay | forment stara iij^{or} e pes. iij^{or} >
 S. forment star xvij pes. j ÷

c. 45v Spesa di siala che si semenarà e mangirà e dar per l-amor | de Dio
 Adì primo di agost per masenar siala star 0 pes. iij
 Adì ij di agosto avì maistro Driuzo infera- | dor per l-amor de Dio siala star
 0 pes. j
 Adì viij^{or} di setenbri per masenar siala star 0 pes. ij
 Adì sora avì Pidrusa di porta Bressana siala pes. j
 Adì viij di otubri imprestay a Dumini | Cian di Gaglan che à tolto lo teren |
 che fo di ser Çuan dal Bert per semenar star ij di siala
 Adì xvij di otubri avì Franzescho del | Citar per semenar siala star 0 pes. j
 Adì v di novenbri per masenar siala star 0 pes. iij
 Adì xxvj di novenbri per masenar siala star 0 pes. iij
 Adì xxij di decenbri per masenar siala star 0 pes. iij
 Adì xxvj di çenar per massenar siala star 0 pes. iij
 Adì viij di marzo per masenar siala star 0 pes. iij
 S. siala star v pes. v

c. 46r Spesa da avena e pira che si semenerà e darà ali salaria- | di e di fitti ed in
 casa
 E prima dasey per li caline la pira del | aventari pes. iij
 Adì primo di agosto avì ser pre Antoni nostro | capellano pira star 0 pes.
 iij^{or}
 Adì iij^{or} di setenbri avì ser pre Antoni pira star 0 pes. ij
 Adì x di otubri avì Zuan lanar priul di | Sant Lazer per lo fitto che noy
 pagamo star 0 pes. iij^{or}
 Adì sora io Domeni lanar per lo mio salari star iij

Adì xxv di otubri avì Culau Mussut | d-Orsaria pira per inpresto star ij
 Adì xx di novenbri avì Nicholò per far | chozer quando la muglir si chozè gli
 | piis avena star 0 pes. j
 Adì sora avì maistro Antoni çimador a no- | me di ser pre Iacum nostro
 capelan pira star v pes. 0
 Adì xxij di febrar avì ser pre Antoni nostro | capellan avena star iij pes. ii
 Adì xxv di febrar avì maistro Antoni cima- | dor a nome di ser pre Iacum
 nostro capellan | pira star v pes. iij
 Suma avena e pira star xx pes. v

c. 46v

bianca

c. 47r

Spesa di melg che si pagarà di fitto e salariadi e da- | do per l-amor de Dio e
 per li galine
 Item r. ser pre Antoni nostro capelano melg pes. ij
 Adì x di otubri avì Zuan lanar priol di | Sant Lazer per lo fitto passato
 perchè | Nicholò çimador non l-aveva pagado | e per lo presente melg star j e
 pes. ij
 Adì sora avì mi Domeni melg star iij
 Adì sora per le galini del ospedal melg pes. j
 Adì xvij di otubri avì ser pre Antoni nostro | capelan melg pes. iij^{or}
 Adì viij^{or} di decenbri avì ser pre Antoni melg star j
 Adì xxij di febrar avì ser pre Antoni nostro | capellan melg star iij
 Adì xxij di febrar avì Pauli che staseva in | l-ospedal perchè aveva
 comperado al tempo ch-el | stieva in l-ospedal melg pes. j
 S. melg star viij^{or} pes. iij

c. 47v

Spesa di sorch che si darà a salariadi e per le galine per | porçi
 Adì xxij di febrar avì ser pre Antoni nostro capel- | lan sorgo star iij
 Adì vij di marzo avì in l-ospedal per li | galine [.] Nicholò pes. j
 S. sorch star iij e pes. j

c. 48r

Spesa di far la loza a Sant Spirit

Item adì viij marzo avì Zuan di Faiedis per comperà | legname per la loza l. iiij^{or} di s.

Item spessi per l. viij di cavile per la loza comperadis | di Toni inferador per soldi ij ÷ la lira montà l. j di s.

Item avì maistro Arricho per j° di ch-el lavorà l. 0 s. x

Item avì maistro Fidrì per j di ch-el lavorà l. 0 s. viiiij^{or}

Item avì Conço meneval e j° altro todescho l. 0 s. x | fo adì xxij aprile

Item avì Vivan adì sora per xv cavilis a soldi j | l-una montà l. 0 s. xv

Item avì lo maistro di Cerneglons per copi | vj che comperà ser Castron montà l. xij di s.

Item per chiodi grosi e pizoli e lataroli s. l. vj e s. v

Item per j centenar di latis comperadi di | ser Çorzo Conte s. l. j s. ij

Item per modoni iiij^c con le caradure s. l. j e s. xviiij

Item per breis xiiij^{or} di povul comperadis | di Zuan del Seiat per s. vj l-una s. l. iiij^{or} e s. iiij^{or}

Suma l. xxxij s. xiiij

c. 48v

Spesa pur per la loza

Item per miglar iiij di copo comperado del for- | nesar di Zuchola per soldi xxxij lo centa- | nar che sumà l. xlviiij di s.

Item per far menar lo detto copo l. j s. x

Item avì Marcho che sta con ser Nicholò Lotto | per doy dīs ch-el cruvì la loza e li nezesari l. j di s.

Item avì Zuan del Franzòs per doy dīs l. 0 s. viij

Item per cavile ala loza avì maistro Antoni l. j s. v

Item per chiodi c° d-uno bagatin l-uno | e l di doy bagatin comperadi de Benedet | Ongero suma l. 0 s. xvj

Item comperay breie pezane xxv per s. iiij ÷ | l-una suma l. iiij^{or} di s.

Item avì Zuan Marin per iiij dīs ch-el aiudà l. 0 s. xviiij

Item avì Marcho per vij dīs ch-el lavorà la | chadreia e li altri che si sede atorno l. iiij s. x

Item avì Çorzo per digorenti l. 0 s. viij

Item per cara xiiij^{or} di savolon l. ij s. xvj

Suma l. lxiiij s. < vj > xj

c. 49r

Spesa di cera

E prima comperai di Pieri Martel dupieri | ij suso le maze quando si leva lo
Corpus | Domini pesa l. iij ala grossa montà l. ij s. viij

Adì xj di otubri per l. j^a conzis viij di cera | lavorada in la cassella montà l. j
s. v

Adì xvij di otubri per l. vj onzis iiij^{or} | di cera lavorada per far l-offizi di ser
Zuan | dal Bert montà l. v s. j

Adì vj di decenbri per j^o duppliir su | la maza quando s-alza lo Corpus de
Christo l. 0 s. xvj

Adì vij di febrar per j duppliir sula | maza quando s-alza lo Corpus de
Christo l. 0 s. xvij

Adì sora per ceris in la cassella che si portà | per gli morti fo l. iiij^{or} mens
onzis iij montà l. iij s. iiij^{or}

Item comperay di Pieri Martello per li ceris | che si dano a Santa Maria di
candelis | foreno cera l. xl per s. xvij la lira suma l. xxxiiij^{or} s. 0
Suma l. xlvij s. xj

c. 49v

Spesa di vino che si pagarà di fitto e da salariadi

Adì xxij di setenbri avì ser Pauli da | Venzon per la cugnade che fo di ser
Çuan | dal Bert vino cong. viij s. 0

Adì xxvj di setenbri Zuan lanar priol | di Sant Lazir vino cong. j

Adì vij di otubri avì ser Cristofful di Raman- | zàs vin cong. vj

Adì x di otubri avì ser pre Antoni nostro | capellano vin cong. < iiij^{or} > vj

Adì sora avì ser Nicholau di Simion | vino cong. ij

< Adì sora avì ser Pauli da Venzon vin cong. viij >

Adì sora avì < s > dona Zuanina di Port | vino cong. iij

Adì sora avì mi Domeni vin cong. iiij^{or} | per lo mio salario

Item avì ser pre Iacum nostro capelan uno vasse[lo] | tene cong. vj vel circha

all. r c. 49

Lana grosa no[.] | l. 13 s. 3 Caterina sca[...] | l. 16 s. j | l. 7 s. 6 la madri di
Marg[...] | l. 11 s. 7 Margareta [...] | l. 26 s. 14 in Bruspergo [...] | l. 41 s. 3
la sosera di Vivan [...] | l. 19 s. 17 Lucia di Nidison [...] | l. 6 s. 6 Vinirùs
adi[...] | l. 6 s. j Margaret[a] av[...] | l. 4 s. 2 in Brusper[...] | l. 4 s. 13 la

mogli del piu[...] | l. 6 s. 4 Lucia di Nidison [...] | l. 11 s. j Margaret[...] | l. 10 s. 11 Lisobet del Ponte [...] | l. 6 s. 14 dona Tomasa [...] | l. 3 s. 11 la Viniziana avè [...] | l. 4 s. 2 Lucia di Nidison [...] | l. 7 s. 0 la mari de Marchio[...] | l. 10 s. 18 la mogli di Pauli [...] | l. 32 s. 13 Rassina [...] | dona Chuna[...]
S. l. 261 s. 9

all. v c. 49 Scleta | l. $j^a \div$ soldi vj | l. $j^a \div$ r. soldi x | l. $j^a \div$ r. x | l. $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi xj | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi xj | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi xj | [.] r. soldi x | [.] r. soldi x | [.] r. soldi x | [.] r. soldi xj | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] $j^a \div$ r. soldi x | [.] j r. soldi x | [.] p. viij

c. 50r Spesa di vino che si compererà
E prima comperay di ser Iacum di Covasso | vino che noy mandassino al canevar di | misser lo logotenent fo conzi v per l. vj e soldi | v lo conze montà l. xxxj s. v
Item comperay di Lorenzo sarto[r] per gli po- | veri vino selis viij montà l. viij^{or} s. xvj
Item comperay di ser Tano per gli poveri | vino conze iij per l. vj e s. x lo conze montà l. xviii^{or} s. x
Suma l. lx s. 11

c. 50v Anchora spesa di carne
Adi vj di zenar per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adi vij di zenar per carne l. 0 s. iij
Adi x di zenar per carne l. 0 s. iiij^{or}
Adi xj di zenar per carne l. 0 s. xij
Adi xvij di çenar per carne l. 0 s. xviii^{or}
Adi xxv di zenar per carne l. 0 s. xv
Adi xxxj di zenar per carne l. 0 s. xviiij
Adi vij di feb[r]ario per carne l. 0 s. xvj
Adi xxvj di marzo per carne salada | e per mezo agnello montà in tutto l. j s. iiij^{or}

Adì ij di aprile per carne l. 0 s. viii^{or}
Adì vj di aprile per carne l. 0 s. vij
Adì viii^{or} di aprile per carne l. 0 s. vij
Item anchora per spese in più volte per carne | secondo che par per una
tessere di Dumini | Gubizino in tutto l. xxj di s.
< S. l. v s. xvij > | S. l. xxvij soldi xvij

c. 51r

Anchora spesa di olio
Adì xv di çenar per l-oltar di sant Michel l. j^a olio s. 8
Adì sora per l-ospedal l. j^a olio s. 8
Adì xxij di zenar per l-ospedal l. j^a olio s. 8
Adì xxiii^{or} di zenar per l-ospedal l. j^a olio s. 8
Adì primo di febrar per l. j^a olio s. 8
Adì v di febrar per l. ij olio s. 16
Adì xij di febrar per l. j^a olio s. 8
Adì xviii^{or} di febrar per l. j^a olio s. 8
Adì xxiii^{or} di febrar per l. j^a olio s. viij
Adì xxv di febrar avì Pauli Paier di | Togliàn per chè noy pagamo a sant
Maur | l. ÷ di olio montà l. 0 s. iii^{or}
Adì ij di marzo per l. j^a olio s. viij
Adì xij di marzo per l. j^a olio s. viij
Adì xxiii^{or} di marzo per olio in li cesendeli | e per casa l. iij olio s. xxiii^{or}
Adì vj di aprile per medri j^o e l. ÷ di | olio che si pagà a santa Lena a
Ruvignàs montà l. x s. ij
Adì viii^{or} di aprile per l. j^a olio l. 0 s. viij
Adì dase ser Lenart per l. j^a olio l. 0 s. viij
Suma l. di olio xliij montà l. xvij s. < xiii^{or} > ij

cc. 51v-52

bianche

c. 53r

Spesa di denari che si darà a Nicholò che sta | in l-ospedal
E prima avì lo ditto Nicholò l. s. x
Adì ultimo di aprile avì l. 0 s. vj
Adì ij di mazo avì Nicholò l. 0 s. iii^{or}

Adì iiiij^{or} di mazo avì Nicholò l. 0 s. x
 Adì xxiiij^{or} mazo avì Nicholò l. 0 s. x
 Adì v di zugno avì Nicholò l. 0 s. iiiij^{or}
 Adì vij di zugno ch-el daveva dar a ser | Nicholò di Tulmezo avì l. 0 s. xij
 Adì sora ditto ch-el dase a Iacum falzar | per una seseletta l. 0 s. viij
 Adì xxvij di zugno per una chamisa che io | pagay a mastro Cristofful sartor
 l. j s. j
 Adì xij luio avì Iusto di Premariàs l. j s. xiiij
 Adì ij di agost avì Nicholò l. 0 s. vj
 Adì iiiij^{or} di agost avì Nicholò l. 0 s. x
 Adì vj di agost quando murì lo fiol avì l. j di s.
 Adì xvj di agost avì Nicholò l. 0 s. v
 Adì xxij di agost avì Nicholò l. 0 s. v
 Adì iiiij^{or} di agost avì Nicholò l. 0 s. v
 Adì xxv di setenbri avì Nicholò l. 0 s. iij
 Adì xxiiij^{or} di zenar avì Nicholò l. 0 s. x
 Adì viiiij^{or} di febrar avì Nicholò l. 0 s. xviiij
 S. l. x di s.

c. 53v

Nicholò
 Adì xxiiij^{or} di febrar avì Nicholò sora lo | so salari l. 0 s. viij
 Adì xxvij di febrar avì Nicholò l. 0 s. v
 Adì primo di marzo avì Nicholò l. 0 s. iiiij^{or}
 Adì vj di marzo avì Nicholò ch-el daveva | a maistro Antonio tessador di
 borgo di Sant | Pieri l. iij di s.
 Adì xxvj di marzo avì l. 0 s. vj
 S. l. iiiij^{or} s. iij

c. 54r

Spese di messis che sono lagadis
 Adì xxiiij^{or} di setenbri mese ij [per] l-anima | che fo di ser Indrigo di
 Fulchirino l. 0 s. viij
 Adì xxv di setenbri per l-anima di Mini | di Bolzano mese ij l. 0 s. viij
 Adì xxvj di setenbri per l-anima di | Dinilut sartor mese ij l. 0 s. viij

Adì ultimo di setenbri per l-anima di | Maur pari che fo di maistro Cristofful
| di Vergnà < per > mese ij l. 0 s. viij
Item avì lo fiol di ser Nicholò di Stieffin per | aiudar dir mese l. 0 s. ij
Item per messis viij che disè ser pre Iacum | del mese di novenbri e di
decenbri ch-el | non erra atignudo avì l. j s. xij
Item adì iij di aprile avì ser pre Iacum per messis | viij l. j s. xij
S. l. iiij^{or} s. xvij

c. 54v

M^o iiij^c xxxviii^{or} adì xij di novenbri
Io imprestay a ser pre Iacum nostro capellan | per comandament di ser
Castron mantil j di tavola
Item tevaglia j^a
Item tevaglia ch-el portà sopra lo Corpo di | Cristo quando el lo portà in l-
ospedal a qual- | che pover j^a
Item tevaglia che fo dada ala mamola di ser | Castron j^a
Item dasey in l-ospedal per l-uso del ospedal | mantil j^o